



Конвенция о правах инвалидов

**Периодический доклад за 2013 год
о состоянии доступности ИКТ
для инвалидов**

Исследование проводилось в сотрудничестве с МОИ –
Международной организацией инвалидов

Публикации и отчеты G3ict
www.G3ict.org

2014 www.G3ict.org
Публикации и отчеты G3ict

Конвенция о правах инвалидов. Периодический доклад за 2013 год о состоянии доступности ИКТ для инвалидов

**G3ict – Глобальная инициатива по инклюзивным
информационно-коммуникационным технологиям**

Исследование проводилось в сотрудничестве с МОИ –
Международной организацией инвалидов

Отчёт подготовили:

Мартин Гулд, председатель комитета по научным исследованиям G3ict

Аксель Леблуа, основатель и директор-исполнитель G3ict

Франческа Чеза Бьянки, вице-президент G3ict

Вивиана Монтенегро, аналитик-исследователь G3ict

О G3ict

G3ict – Глобальная инициатива по инклюзивным информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) – это просветительская структура, основанная в декабре 2006 года Глобальным альянсом Организации Объединенных Наций за ИКТ в целях развития в сотрудничестве с Секретариатом Конвенции о правах инвалидов Департамента ООН по экономическим и социальным вопросам. Целью G3ict является поддержка и помощь во внедрении положений Конвенции о правах инвалидов (КПИ), направленных на популяризацию ИКТ и ассистивных технологий (АТ). Среди участвующих организаций – промышленные компании, научные учреждения, государственные структуры и ассоциации инвалидов.

G3ict опирается на международную сеть экспертов в области доступности ИКТ при разработке практических инструментов, методов оценки и критериев для государств-участников, организаций инвалидов и корпораций. G3ict организует или содействует проведению программ по повышению уровня осведомленности и наращиванию потенциала для разработчиков политики в сотрудничестве с международными организациями, такими как МСЭ, МОТ, ЮНЕСКО, ЮНИТАР, ЭСКАТО ООН, Глобальный договор ООН и Всемирный банк. В 2011 году G3ict запустила регулярный форум «M-Enabling Summit» для продвижения мобильных телефонов и сервисов, доступных для инвалидов, в сотрудничестве с МСЭ и ФКК (Федеральной комиссией по коммуникациям США).

Совместно с МСЭ G3ict выпускает *Комплект материалов по вопросам политики в области доступности ИКТ для инвалидов* (<http://www.e-accessibilitytoolkit.org>), а также специализированные доклады о доступном телевидении, доступных мобильных телефонах, доступном веб-контенте и универсальной среде, которые широко применяются разработчиками политики, принимающими участие в осуществлении КПИ во всем мире. Более подробную информацию см.: <http://www.g3ict.org>.

Обследование для периодического доклада за 2013 год о состоянии доступности ИКТ для инвалидов по КПИ проводилось летом 2013 года в сотрудничестве с МОИ – Международной организацией инвалидов и её национальными отделениями.

О МОИ

Международная организация инвалидов (МОИ) является всемирной динамично развивающейся организацией, основанной на инициативе снизу. Штаб-квартира МОИ находится в Канаде, а её пять региональных отделений, официальными языками которых являются английский, французский и испанский, открыты в Африке, Азии, Европе, Латинской Америке и Северной Америке и странах Карибского бассейна. Организация была основана в 1981 году и вскоре после этого получила статус при Экономическом и Социальном Совете ООН. В состав МОИ входят 134 национальных отделения (национальные организации) со всего мира.

С момента своего создания МОИ работает в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций (ООН), гражданским обществом, правительствами и организациями по делам инвалидов в целях подготовки и распространения информации по вопросам инвалидности во всём мире. МОИ оказывает поддержку усилиям людей с инвалидностью повсюду, направленным на реализацию их прав человека. Она помогает инвалидам принимать полноценное участие во всех аспектах жизни своей общины, поощряя выравнивание возможностей и тем самым обеспечивая перемены в интересах лиц с инвалидностью. Более подробную информацию о МОИ см.: <http://www.dpi.org>.

Оглавление

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	4
СПИСОК ТАБЛИЦ	5
СПИСОК ДИАГРАММ	5
СПИСОК СТРАН-УЧАСТНИЦ ОБСЛЕДОВАНИЯ	6
ВВЕДЕНИЕ	7
ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА	9
ВВЕДЕНИЕ В ДОСТУПНОСТЬ ИКТ ПО КПИ	11
Конкретные требования КПИ по обеспечению доступности ИКТ и ассистивным технологиям...	12
Развитие интеграции инвалидов и КПИ.....	14
Доступность ИКТ и АТ и развитие интеграции инвалидов: предстоящий путь	15
Выполнение Конвенции и Периодический доклад о состоянии доступности ИКТ по КПИ	15
Методология	16
РЕЗУЛЬТАТЫ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА ПО КПИ 2013 ГОДА	18
Комплексные обязательства стран, потенциал по осуществлению и фактические результаты..	18
Оценка респондентами уровня осуществления политики, охватывающей доступность конкретных продуктов и услуг по ИКТ.....	20
Фактическое осуществление и результаты	21
Ключевые характеристики стран и соблюдение КПИ: сводные таблицы результатов по регионам, Индексу развития человеческого потенциала ПРООН и доходу на душу населения..	21
ПРОЙДЕННЫЙ ПУТЬ: ИКТ И АТ И РАЗВИТИЕ ИНТЕГРАЦИИ ИНВАЛИДОВ	24
ПРЕДСТОЯЩИЙ ПУТЬ: СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ ИНТЕГРАЦИИ ИНВАЛИДОВ И	
ПРАКТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПНОСТИ ИКТ	26
Потенциал стран по осуществлению КПИ	28
ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	30

Список сокращений

AT/ATs	Ассистивные технологии
ATMs	Банкоматы
BVIPS	Бангладешское общество лиц с нарушениями зрения
CRPD	КПИ, Конвенция о правах инвалидов
CONADIS	КОНАДИС, Национальный совет по интеграции инвалидов
DPI	МОИ, Международная организация инвалидов
DPO/DPOs	ООИ, Общественная организация (организации) инвалидов
EFTPOS	ЭПСПП Электронный перевод средств в пункте продажи
HDI	ИРЧП, Индекс развития человеческого потенциала (ПРООН)
ICT/ICTs	ИКТ, Информационно-коммуникационные технологии
IHES	ВУЗ, Высшее учебное заведение
ILO	МОТ, Международная организация труда
ITU	МСЭ, Международный союз электросвязи
NGO/NGOs	НПО, Неправительственная организация (организации)
OHCHR	УВКПЧ ООН, Управление Верховного комиссара ООН по правам человека
UN	ООН, Организация Объединенных Наций
UNDESA	ДЭСВ ООН, Департамент по экономическим и социальным вопросам ООН
UNDP	ПРООН, Программа развития ООН
UNESCAP	ЭСКАТО ООН, Экономическая и социальная комиссия ООН для Азии и Тихого океана
UNESCO	ЮНЕСКО, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
UNITAR	ЮНИТАР, Институт Объединённых Наций по профессиональному обучению и исследованиям
UNPAN	Сеть ООН по вопросам государственного управления
WHO	ВОЗ, Всемирная организация здравоохранения

Список таблиц

Таблица 1: Конкретные требования КПИ по обеспечению доступности	12
Таблица 2: Список основных государственных учреждений, обеспечивающих доступность ИКТ в областях применения ИКТ	14
Таблица 3: Страны, участвовавшие в обследовании 2013 года в рамках Предварительного доклада по КПИ	18
Таблица 4: Общая степень соблюдения положений КПИ по ИКТ	19
Таблица 5: Соответствие национального законодательства и политики положениям КПИ о доступности ИКТ	19
Таблица 6: Соответствие потенциала страны требованиям КПИ о доступности ИКТ	19
Таблица 7: Оценка осуществления положений КПИ о доступности ИКТ и их воздействия	19
Таблица 8: Субъективная оценка страновыми экспертами уровня осуществления политики, охватывающей доступность конкретных продуктов и услуг по ИКТ	20
Таблица 9: Доступность телекоммуникационных и мультимедийных услуг – процент стран, обеспечивающих её	21
Таблица 10: Данные по регионам	22
Таблица 11: Данные по уровню развития человеческого потенциала	23
Таблица 12: Данные по уровню дохода на душу населения	24
Таблица 13: Нарастание потенциала – Страны с действующими механизмами	25
Таблица 14: Содействие развитию практической деятельности по интеграции – Обязательства стран по КПИ	27
Таблица 15: Содействие развитию практической деятельности по интеграции – Потенциал стран по выполнению КПИ	29
Таблица 16: Содействие практической деятельности по интеграции инвалидов – Реализация и результаты	30

Список диаграмм

Диаграмма 1: Заинтересованные стороны и распределение их ответственности в обеспечении доступности ИКТ по сферам деятельности	13
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

*ПРИМЕЧАНИЕ: Подробные таблицы перекрестных данных по всем вопросам в разбивке по регионам, уровню дохода и Индексу развития человеческого потенциала можно найти по адресу:
http://G3ict.org/resource_center/CRPD_2013_ICT_Accessibility_Progress*

Список стран-участниц обследования:

- Австралия
- Алжир
- Армения
- Бангладеш
- Барбадос
- Бельгия
- Бенин
- Боливия
- Босния и Герцеговина
- Бразилия
- Буркина-Фасо
- Вануату
- Венгрия
- Гаити
- Германия
- Гондурас
- Греция
- Дания
- Доминиканская Республика
- Египет
- Замбия
- Индия
- Испания
- Кабо-Верде
- Камбоджа
- Катар
- Китай
- Колумбия
- Коста-Рика
- Республика Корея
- Острова Кука
- Лаос
- Лесото
- Маврикий
- Македония
- Малави
- Малайзия
- Мали
- Мальдивские о-ва
- Мальта
- Марокко
- Мексика
- Мозамбик
- Мьянма
- Непал
- Нигер
- Нигерия
- Никарагуа
- Новая Зеландия
- Пакистан
- Панама
- Перу
- Португалия
- Россия
- Сенегал
- Сербия
- Сирия
- Словения
- Соединенное Королевство
- Соединенные Штаты Америки *
- Сьерра-Леоне
- Таиланд
- Танзания
- Того
- Тунис
- Туркменистан
- Уганда
- Украина
- Франция
- Черногория
- Чехия
- Чили
- Эфиопия
- Южная Африка
- Южный Судан **
- Ямайка

* Результаты американских исследований включены в обзор в качестве критерия соответствия. По состоянию на конец 2013 года Соединенные Штаты подписали, но не ратифицировали КПИ.

** В 2009 году Судан ратифицировал КПИ, но по состоянию на конец 2013 года, Южный Судан не подписал и не ратифицировал КПИ. Южный Судан провозгласил независимость от Судана в июле 2011 года.

Введение

Конвенция о правах инвалидов (КПИ) является первым международным договором в области прав человека, который обязывает государства-участники обращать особое внимание на механизмы мониторинга – см. статью 33 (2). Однако данное положение направлено не столько на подмену международного мониторинга, сколько на дополнение работы Комитета ООН по правам инвалидов, мандат и порядок работы которого изложены в статьях 34, 35, 36 и 37 КПИ и Факультативном протоколе к ней. Доклад Глобальной инициативы по инклюзивным информационно-коммуникационным технологиям (G3ict) и Международной организации инвалидов (МОИ) является одним из примеров проведения добровольного мониторинга.

Данное третье издание *Периодического доклада о состоянии доступности ИКТ для инвалидов по КПИ* содержит данные по 76 странам, включая 74 государства, которые ратифицировали Конвенцию, Южный Судан (ранее входивший в состав Судана, ратифицировавшего Конвенцию) и США – страны, данные которой используются в качестве критерия. Эти 76 стран составляют 72 процента мирового населения и 81 процент совокупного населения государств, ратифицировавших Конвенцию. Данный доклад предлагает защитникам прав инвалидов, правительствам, гражданскому обществу и международным организациям, осуществляющим контроль за ходом осуществления Конвенции государствами, уникальную методику сравнительного анализа и сбора информации о национальных законодательствах, политике и программах, касающихся доступных и ассистивных информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) во всем мире.

Выводы *Периодических докладов о состоянии доступности ИКТ для инвалидов по КПИ* за 2010 и 2012 годы, четко свидетельствуют о том, что электронная доступность не ограничивается лишь расширением доступа людей с инвалидностью к технологиям. Речь идет об изменении политики в отношении доступа к информации, а также ИКТ как системы взаимосвязей. Обращение к сфере ИКТ является частью более широких усилий по созданию информационного общества, основу которого составляет обеспечение права человека на общение, использование знаний для достижения своих целей и преодоление барьеров на пути к свободе использования, распространения и изменения ИКТ и информационного контента. Это согласуется с темой [заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН по вопросам инвалидности и развития](#), состоявшегося в сентябре 2013 года и посвященного реализации [Целей развития тысячелетия](#) и других согласованных на международном уровне целей развития применительно к инвалидам.

В *Периодических докладах о состоянии доступности ИКТ для инвалидов по КПИ*, изданных в 2010 и 2012 годах, пояснялось, что повестка дня в области развития с участием инвалидов выполнима лишь при условии обязательства со стороны многочисленных участников сферы применения ИКТ работать в сотрудничестве и взаимодействии. Формирование общего видения мирового информационного общества, которое содействует развитию человеческого потенциала на основе общепринятых принципов, в том числе права инвалидов на доступ к информации, является долгосрочным обязательством. Необходима стратегическая мудрость, которая ляжет в основу будущих действий, в частности, переговоров по расширению прав и возможностей инвалидов с помощью ИКТ.

Программы и политику развития ИКТ следует рассматривать не столько как одномоментное вмешательство или формальные проверки соблюдения положений международных договоров, сколько как процессы, которые способствуют обучению, развитию человеческого потенциала методом проб и ошибок и создают пространство для взаимодействия разных социальных групп. Участникам гражданского общества, включая НПО и ОИ, необходимо наращивать собственный потенциал, определять перспективы развития, продвигать свои интересы в правительственных и деловых кругах, участвовать в процессах формирования политики в области ИКТ на национальном и международном уровнях, а также создавать группы единомышленников среди широких слоёв населения, выступающих в поддержку внедрения ИКТ для обеспечения равенства возможностей инвалидов.

В 2013 году 86 респондентов из 76 стран приняли участие в двух видах обследований для третьего выпуска *Периодического доклада о состоянии доступности ИКТ для инвалидов по КПИ*. Сбор данных для третьего выпуска периодического доклада был завершён в сотрудничестве с Международной организацией инвалидов (МОИ) и различными организациями инвалидов, а также экспертами в странах, где отсутствовали респонденты МОИ.

В каком состоянии находится процесс осуществления КПИ и формирование доступной среды для инвалидов в 2013 году? Информация и данные в предстоящих главах демонстрируют: (i) реальное состояние дел с принятием государствами, ратифицировавшими КПИ, мер по выполнению каждого её положения о содействии ИКТ и ассистивным технологиям (АТ). Это относится к национальным законодательствам, политике и нормативно-правовым актам, а также их реальному воздействию. (ii) Характер и типы практик формирования доступной среды для инвалидов, которые используют государства, ратифицировавшие КПИ, в национальной политике и программах.

Доклад завершается кратким набором рекомендаций для государств, которые ратифицировали КПИ, а также ОИ и НПО, национальных, региональных и международных учреждений по вопросам развития. Следование этим рекомендациям обеспечит дальнейший прогресс в ходе осуществления КПИ и внедрения электронной доступности. Три основные рекомендации заключаются в следующем:

- Обеспечить правовую основу доступности ИКТ и разумную адаптацию национальных законодательств, что в дальнейшем поддержит и узаконит конкретные политические меры и программы;
- Поощрять благоприятные для инвалидов политические решения и программы, которые ключевые заинтересованные стороны считают приоритетными;
- Ликвидировать пробелы в наращивании потенциала за счет применения партнёрских практик по формированию доступной среды для инвалидов.

Историческая справка

Специальный комитет Генеральной Ассамблеи ООН по всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов (КПИ) был создан в 2001 году. В ходе восьмой сессии Специального комитета в августе 2006 года был утвержден проект Конвенции о правах инвалидов, которая была принята Генеральной Ассамблеей 13 декабря 2006 года. КПИ была открыта для подписания 30 марта 2007 года. Она вступила в силу 3 мая 2008 года.

КПИ расширяет сферу охвата существующих договоров по правам человека и систему договорных органов на ряде ключевых направлений. Во-первых, получает дальнейшее развитие концепция доступности, поскольку учитывается широкий спектр расстройств функций организма и социальные барьеры. Во-вторых, принцип «уважения особенностей инвалидов и их принятие в качестве компонента людского многообразия и части человечества» (статья 3) свидетельствует об общем позитивном подходе к проблемам людей с ограниченными возможностями.

Долгое время люди с инвалидностью воспринимались как пассивные получатели помощи, что зачастую сводилось к потребности в медицинской помощи вследствие нарушения здоровья. Правозащитный подход к КПИ предполагает, что все люди являются активными субъектами правоотношений, а люди с ограниченными возможностями должны принимать участие во всех сферах жизни общества наравне с другими его членами, которые не имеют инвалидности. В соответствии с правозащитным подходом к развитию, практикуемым ООН, сотрудничество в целях развития содействует повышению потенциала «носителей обязанностей», т.е. государств и их уполномоченных институтов, выполнять свои обязательства и, с другой стороны, потенциала «обладателей прав», например, людей с инвалидностью, требовать осуществления своих прав. В числе принципов, которые должны соблюдаться в процессе разработки программ в целях развития, значатся:

- Равенство и недискриминация
- Широкое участие населения и социальная интеграция
- Транспарентность и подотчетность

Сотрудничество в целях развития (статья 33) нацелено на преодоление многочисленных барьеров – физических, поведенческих и коммуникативных, – препятствующих интеграции лиц с инвалидностью. Поскольку эти барьеры присутствуют во всех сферах и на всех уровнях, правозащитный подход к вопросу инвалидности представляется важным для программ в различных областях, таких как инфраструктура, информация и коммуникация, здравоохранение, образование, трудоустройство, совместное создание условий для самостоятельного проживания инвалидов, экономическое развитие, а также национальное, региональное или местное управление.

По сути КПИ является целенаправленным ответом на упущения в соблюдении прав человека и развитии. Около 15,3 процентов мирового народонаселения, или один миллиард человек, имеют ту или иную форму инвалидности. Как правило, люди с ограниченными возможностями относятся к наиболее уязвимой категории граждан, что приводит к их социальной изоляции. Инвалидов непропорционально много среди бедных, а бедные люди непропорционально часто становятся инвалидами. Кроме того, по разным оценкам, в мире проживают около 150 миллионов детей-инвалидов. Четыре пятых из них живут в развивающихся странах, а миллионы других – с родителями или родственниками, которые имеют инвалидность¹. Ни одно общество не может оставаться безучастным к такому огромному количеству людей и бросить их на произвол судьбы.

КПИ также представляет собой единый ответ на то, что все ранее подписанные правозащитные соглашения, хотя и обладали значительным потенциалом для поощрения и защиты прав инвалидов, но не использовали его, в частности, в рамках глобальных инициатив в целях развития². Людям с ограниченными возможностями продолжают отказывать в осуществлении их прав человека, и во

¹ Всемирный доклад по мониторингу ОДВ за 2010 г. «Охватить обездоленных» Париж/Оксфорд, ЮНЕСКО, издательство Оксфордского университета.

² A/67/211 30 июля 2012 г., http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/67/211.

всем мире они вытесняются на задворки общества. В дополнение к этим обстоятельствам, по ощущению самих инвалидов, они почти не принимают участия в планах и программах, которые вроде бы существуют для улучшения их благосостояния и условий проживания. КПИ же формулирует правовые обязательства государств-участников по защите и поощрению прав человека применительно к инвалидам^{3,4}.

Начиная с 3 мая 2008 года – даты вступления в силу КПИ – она сохраняет свой первоначальный импульс, состоящий в том, чтобы добиваться согласия и поддержки всего мирового сообщества. В значительной степени этот импульс обусловлен инновационным характером КПИ, которая содействует взаимозависимости всего комплекса прав человека. По состоянию на 31 декабря 2013 года:

- 158 сторон подписали КПИ;
- 92 стороны подписали Факультативный протокол с момента его открытия для подписания;
- 139 сторон ратифицировали и присоединились к КПИ;
- 78 сторон ратифицировали и присоединились к Факультативному протоколу.

³ Укрепление системы договорных органов по правам человека Организации Объединенных Наций, 2012 г.

⁴ Пособие Показатели в области прав человека: руководство по измерению и внедрению, 2012 г.

Введение в доступность ИКТ по КПИ

Определение значения доступности ИКТ для людей с ограниченными возможностями лучше всего сформулировано в пункте (В) преамбулы Конвенции о правах инвалидов (КПИ). Там признается «важность доступности физического, социального, экономического и культурного окружения, здравоохранения и образования, а также информации и связи в предоставлении инвалидам возможности в полной мере пользоваться всеми правами человека и основными свободами».

Несмотря на ясность приведенного в преамбуле определения *доступности* как *фактора содействия*, дающего возможность людям с ограниченными возможностями осуществлять свои права, статья 3 (е) также определяет *доступность* в качестве одного из восьми «общих принципов» Конвенции. Статья 9, посвященная доступности, гласит: «Чтобы инвалиды могли получить возможность вести независимый образ жизни и всесторонне участвовать во всех аспектах жизни, государства-участники принимают надлежащие меры по обеспечению инвалидов, наравне с другими, доступом к физическому окружению, к транспорту, к информации и связи, включая информационно-коммуникационные технологии и системы, а также к другим объектам и услугам, открытым или предоставляемым для населения, как в городских, так и в сельских районах».

Кроме того, статья 2 содержит определение разумного приспособления, а отказ в нем характеризуется как *дискриминация*. В отношении информационно-коммуникационных технологий можно прийти к выводу, что положения КПИ о разумном приспособлении применимы в большинстве случаев, поскольку в области доступности и ассистивных технологий существует немало известных и работающих решений. Например, веб-сайт, недоступный для людей с ограниченными возможностями, не позволит получить информацию или воспользоваться какой-либо услугой наравне с другими. Тем не менее, методика создания доступных веб-сайтов подробно описана, и при условии четкого следования указаниям создание доступного веб-сайта не потребует увеличения затрат и не станет тяжелой ношей.

Из этого следует, что хотя КПИ не определяет доступность в общем смысле как право, формулировки в тексте Конвенции определяют *доступность* информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в качестве одного из *обязательств* любого государства-участника и всего общества. Представление о том, что отсутствие доступа к услуге на основе ИКТ становится дискриминационным барьером, соответствует судебной практике, складывающейся в последнее время в Соединенных Штатах и Соединенном Королевстве. Так, например, недоступные веб-сайты или банкоматы становятся дискриминационным барьером для людей с ограниченными возможностями, поскольку *доступ наравне с другими* не обеспечен, хотя и мог бы.

Обязательство предоставлять продукты и услуги на основе ИКТ и обеспечивать равный доступ находит свое отражение в передовых политических мерах и многочисленных программах, предпринятых и продвигаемых государствами-участниками во всем мире. Примерами таких программ являются:

- субтитры или текстовое сопровождение телевизионных программ (обеспечено в некоторой степени в 71 проценте стран);
- служба релейной связи для абонентов с нарушениями слуха и речи (обеспечена в 26 процентах стран);
- внедрение компьютерных технологий с применением ассистивных устройств в школах и университетах (обеспечено в некоторой степени в 52 процентах стран);
- создание доступных правительственных веб-сайтов (обеспечено в 45 процентах стран), и
- создание сетей интерактивных информационных киосков и банкоматов, адаптированных для использования людьми с ограниченными возможностями (обеспечено в 39 процентах стран).

Хотя этот список нельзя считать исчерпывающим в контексте данного введения в доступность, он свидетельствует, что государства-участники признали и предприняли действия по ряду направлений в соответствии с *обязательством* обеспечить *равный доступ* к информационно-коммуникационным технологиям и услугам, тем самым устанавливая точки отсчета для обеспечения разумного приспособления ИКТ к нуждам инвалидов.

Конкретные требования КПИ по обеспечению доступности ИКТ и ассистивным технологиям

В процессе дальнейшей реализации многих статей Конвенции о правах инвалидов, в которых содержатся конкретные требования по обеспечению доступности, возрастает важность принципа обеспечения *доступа на основе равенства возможностей*, поскольку все большее число приложений на базе ИКТ предоставляют основные услуги в таких областях, как доступ к информации (статья 21), инклюзивное образование (статья 24) или процедуры голосования с использованием электронных киосков (статья 29). В таблице 1 приведены примеры, на которые распространяются требования КПИ по обеспечению доступности:

Таблица 1: Конкретные требования КПИ по обеспечению доступности

Область применения	Статья КПИ	Положения о доступности и влияние на сферу ИКТ	Разумное приспособление	Продвижение ассистивных технологий
Отсутствие дискриминации	5		Да	
Система предоставления государственных услуг в электронной форме	9.2.a	Да		
Средства массовой информации и интернет	9.1	Да		
Телевидение	30.1.b	Да		
Услуги частного сектора	9.2.b	Да		
Свобода и неприкосновенность	14		Да	
Самостоятельное проживание	19			Да
Образование	24	Да	Да	Да
Занятость	27	Да	Да	
Политические права	21, 29	Да		Да
Экстренные службы	9.1.b, 11	Да		
Культура и досуг	30.5.c	Да		
Индивидуальная мобильность	20			Да
Реабилитация	2			Да

Несмотря на понимание большинством стран своего основного обязательства по внедрению доступности ИКТ, многие положения КПИ, перечисленные в таблице 1, не находят воплощения в существующих направлениях политики и программах. G3ict рекомендует к использованию Механизм G3ict для проведения самооценки доступности – контрольный список вопросов к государствам-участникам КПИ для определения пробелов и приоритетов политики и программ, на основе которых было проведено настоящее обследование⁵.

Поскольку приложения и услуги на базе ИКТ нашли широкое применение в обществе и экономике, в сферу ИКТ вовлечено большое число участников. Ранее G3ict проводила оценку восприятия относительной ответственности правительства и частного сектора за осуществление доступности ИКТ путем опроса 35 экспертов в области политики доступности ИКТ, одинаково распределенных

⁵ Рамки G3ict для проведения самооценки доступности, 2010.

между различными заинтересованными сторонами⁶. Результаты чётко отражают сложный состав заинтересованных сторон, которые несут ответственность за осуществление программ и политики доступности ИКТ:

Диаграмма 1: Заинтересованные стороны и распределение их ответственности в обеспечении доступности ИКТ по сферам деятельности



Данные диаграммы 1 демонстрируют разное распределение ответственности по сферам деятельности. Поэтому методика обеспечения доступности ИКТ скорее должна учитывать специфику сферы деятельности, нежели носить обобщенный характер.

Данные диаграммы 1 также демонстрируют, что государственно-частное сотрудничество является залогом успеха в тех сферах деятельности, где стороны несут коллективную ответственность. Основу эффективной политики должен составлять целый ряд мер по содействию такому сотрудничеству, включая информационно-разъяснительную работу, наращивание потенциала, стимулирующие факторы или нормативно-правовые акты.

Следующие министерства и департаменты систем управления государств-участников ведут наиболее активную работу по обеспечению доступности ИКТ:

⁶ Исследование, проведенное для программного комитета конференции DEEP в сотрудничестве с Онтарио-ским колледжем искусств и дизайна, Торонто, Канада (2012).

Таблица 2: Список основных государственных ведомств, обеспечивающих доступность ИКТ в областях применения ИКТ

Сектор применения ИКТ	Вид технологий и услуг	Партнёр со стороны ООН
Регулятор в области телекоммуникаций/вещания	Фиксированная и мобильная связь	МСЭ
Образование	Ассистивные технологии, доступный веб-контент и ИКТ	ЮНЕСКО
Система предоставления государственных услуг в электронной форме	Все государственные веб-сайты	ПРООН, МСЭ
Занятость/социальные вопросы	Организация рабочего пространства	МОТ
Вопросы внутренних дел/внутренней безопасности	Готовность к чрезвычайным ситуациям, выборы	ДЭСВ ООН
Здравоохранение	Технология реабилитации	ВОЗ
Транспортные перевозки	Обмен информацией и цифровые интерфейсы	Профильные
Государственные закупки	Закупочные программы, все органы государственного управления	Сеть ООН по вопросам государственного управления

Во всех случаях участие многочисленных заинтересованных сторон в определении политических мер и программ и, в частности, организаций инвалидов является важнейшим залогом успеха. Имеется масса примеров в государственном и частном секторах, которые демонстрируют положительное воздействие такого подхода на разработку политики и программ⁷.

К сожалению, в настоящем докладе также отмечается, что 87 процентов государств-участников КПИ не располагают систематическим механизмом привлечения организаций инвалидов, работающих в области доступности цифровых технологий, к составлению, разработке, осуществлению и оценке законодательных актов и политики.

Продолжая действовать в этом направлении, осенью 2013 года Комитет по правам инвалидов предложил всем заинтересованным сторонам предоставить свои замечания по первоначальному проекту общих комментариев к статье 9 Конвенции, который был разработан в ходе 10-й сессии Комитета⁸. Этот первоначальный проект стал результатом широкого процесса консультаций, который включал День общей дискуссии по этому вопросу, а также большое количество представлений от лиц с инвалидностью, организаций инвалидов, национальных правозащитных учреждений и других заинтересованных сторон. В результате первоначальный проект, объединивший различные мнения и предложения, был доработан и представлен для получения замечаний.

Развитие интеграции инвалидов и КПИ

По разным оценкам, около миллиарда человек имеют ту или иную форму инвалидности. Тем не менее, в Целях развития тысячелетия, утвержденных на Саммите тысячелетия в 2000 году, не содержится упоминания о том, что инвалидность и лица с ограниченными возможностями, как правило, оставались за рамками глобальных усилий в области развития⁹.

⁷ http://g3ict.org/resource_center/White_Paper_on_Accessibility,_Innovation_and_Sustainability_at_AT&T

⁸ <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/DGCArticles12And9.aspx>

⁹ A/RES/66/124, 27 февраля 2012, резолюция ГА 66/124: Заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященное осуществлению целей развития тысячелетия; A/67/211, 30 июля 2012 г., Доклад Генерального секретаря: Осуществление целей в области развития и других согласованных на международном уровне целей в интересах инвалидов; A/68/95, 14 июня 2013 г., Доклад Генерального секретаря: Путь вперед: охватывающая вопросы инвалидности повестка дня до 2015 года и на последующий период.

На заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН по вопросам инвалидности и развития в сентябре 2013 года представители Организаций Объединённых Наций и гражданского общества обратились с призывом к государствам-участникам обеспечить более широкую поддержку включению вопроса об инвалидах в глобальную повестку дня в области развития¹⁰. На этом заседании были заслушаны заявления более чем 50 государств-участников, учреждений ООН и организаций гражданского общества, выступающих в поддержку широкого внедрения прав инвалидов в рамки программы развития на период после 2015 года.

По итогам заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросам инвалидности и развития был принят документ «Путь вперед: повестка по вопросам развития с учетом интеграции инвалидов до и после 2015 года»¹¹. В этом документе правительства подчеркнули необходимость срочных действий всех заинтересованных сторон ради принятия и осуществления более амбициозных национальных стратегий развития с участием инвалидов, подкрепленных более широким сотрудничеством и поддержкой международного сообщества.

Доступность ИКТ и АТ и развитие интеграции инвалидов: предстоящий путь

В первый день заседания высокого уровня по вопросам инвалидности и развития в сентябре 2013 года в Нью-Йорке консорциум организаций¹² опубликовал новый доклад, в котором рекомендовал ООН рассматривать тему инвалидности непосредственно в рамках ее инициатив по проблематике развития и признать влияние ИКТ на жизнь лиц с ограниченными возможностями.

В докладе «Возможности ИКТ в контексте Рамок Развития, учитывающих вопросы инвалидности»¹³, содержится план широкой цифровой интеграции, в который будут включены лица с ограниченными возможностями во всем мире.

Этот документ, основанный на профессиональных знаниях более чем 150 экспертов по вопросам инвалидности и авторитетных деятелей, демонстрирует, каким образом ООН может включить доступные ИКТ в свою глобальную повестку по вопросам развития. Цель этого доклада – стать «дорожной картой», которая охватывает широкий диапазон технологий, включая интернет, мобильные услуги, программное обеспечение и приложения, и подчеркивает их значение во всех аспектах жизни от образования до самостоятельного проживания. В докладе также разъясняется, что в этой области важна роль каждого, и излагаются приоритетные действия для всех заинтересованных сторон, в том числе правительств, которые могут включить требования по доступности в закупочную политику; частного сектора, который может проводить обучение профессионалов, занимающихся информационными технологиями в сфере доступности ИКТ; организаций инвалидов, которые могут повысить осведомленность о содействии ИКТ процессу их экономической и социальной интеграции.

Выполнение Конвенции и Периодический доклад о состоянии доступности ИКТ по КПИ

Периодический доклад о состоянии доступности ИКТ по КПИ Глобальной инициативы за инклюзивные ИКТ (3-й выпуск) как ни один другой документ подходит для рассмотрения ключевых аспектов осуществления Конвенции. Он также указывает ООН путь к принятию и использованию этого фактора в рамках охватывающей вопросы инвалидности повестки дня в области развития до 2015 года и на последующий период. В Периодическом докладе о состоянии доступности ИКТ по КПИ Глобальной инициативы за инклюзивные ИКТ определяется степень фактического закрепления положений КПИ по доступным ИКТ и АТ в законах, политике и нормативно-правовых актах стран, а также их

¹⁰ GA/11420, 23 сентября 2013 г.; Международное и региональное сотрудничество и партнерство по вопросам развития с участием инвалидов, 23 сентября 2013 г., Пресс релиз: Заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи принимает итоговый документ посвященный вопросам достижения целей в области развития в интересах инвалидов.

¹¹ A/68/L.1, 17 сентября 2013 г. Итоговый документ заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного вопросам достижения целей в области развития в интересах инвалидов.

¹² МСЭ, G3ict, Международный альянс по инвалидности, Microsoft, Telecentre.org, ЮНЕСКО.

¹³ http://g3ict.org/resource_center/publications_and_reports/p/productCategory_whitepapers/id_297

воздействие. Доклад содержит 57 измеряемых параметров состояния доступности ИКТ и АТ для каждой страны обследования. Данные собраны и представлены в рамках следующих трех кластеров измеряемых параметров:

- Программные и юридические обязательства государства-участника КПИ;
- Потенциал государства-участника для осуществления Конвенции;
- Оценка ее выполнения государством и фактические результаты для инвалидов.

Увязав обязательства государств с их выполнением/воздействием на инвалидов, а также сравнив данные по разным странам, в том числе сведения, полученные из других международных информационных и научно-исследовательских источников¹⁴, с помощью *Периодического доклада о состоянии доступности ИКТ по КПИ Глобальной инициативы за инклюзивные ИКТ* можно сделать существенные выводы, определить критерии и выработать рекомендации для разработчиков политики, международных учреждений, представителей бизнеса и промышленности, неправительственных организаций, ассоциаций инвалидов и прочих.

Результаты могут быть использованы ратифицировавшими КПИ странами для лучшей её имплементации. Например, правительства могут использовать результаты для совершенствования процесса консультаций с неправительственными организациями (НПО), а также их участия в разработке и осуществлении законодательств.

Кроме того, государства могут использовать результаты осуществления КПИ для указаний о целевом обучении и предоставлении поддержки со стороны своих учреждений высшего образования (вузов). Такие вузы могут предоставлять обучение правительственным структурам по важным аспектам ИКТ и АТ, которые в рамках КПИ данная страна не соблюдает.

Данные также могут быть использованы международными органами в качестве базовых ориентиров, на основе которых они могут проводить оценку соответствия и направленности своих обязанностей и обязательств в рамках КПИ и в ряде случаев выносить суждение об этой деятельности.

Международные организации могут использовать эти данные для содействия международному сотрудничеству и мониторингу существующих потребностей по доступности ИКТ и АТ в человеческих коллективах. Кроме того, в соответствии с концептуальной основой и подходом по наращиванию потенциала системы договорных органов ООН по правам человека, Глобальная инициатива за инклюзивные ИКТ стандартизировала свое широкое обследование, используя стратегию сбора данных по итогам структурного процесса¹⁵.

Например, учреждения ООН, такие как ПРООН, ЮНЕСКО, МОТ, МСЭ и ВОЗ, выполняя свою роль по оказанию технической помощи, могут использовать эти сведения для определения политики и программ, востребованных в рамках КПИ, и устанавливать лучшую форму привлечения государств-участников к реализации такой политики.

На региональном уровне ОИ и НПО могут также использовать эти данные для оценки недостаточного соблюдения КПИ правительствами, чтобы повысить осведомленность инвалидов о проблемах и возможностях ИКТ и АТ и содействовать обмену извлеченными уроками, передовым опытом, а также инструментарием и продуктами. Результаты могут также помочь ОИ и НПО определять меры, которые необходимо предпринять для содействия осуществлению КПИ.

Методология

Комитет G3ict по научным исследованиям провел обзор текста КПИ, чтобы выявить все положения, которые включают следующие термины: коммуникации, технология, информация и информационные услуги, адаптация и доступ, доступный и доступность, поскольку определение доступности в

¹⁴ Доклад о результатах глобальных консультаций по вопросам ИКТ и инвалидности, представленный на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН по вопросам достижения целей в области развития в интересах инвалидов. 2013 г., <http://www.itu.int/en/action/accessibility/Pages/hlmd2013.aspx>.

¹⁵ Пособие Показатели в области прав человека: руководство по измерению и внедрению, 2012 г.

статье 9 содержит термин ИКТ. Посредством данного анализа Комитет выявил 17 случаев употребления слов «доступ», «доступный» или «доступность» и семь примеров употребления сочетания «разумное приспособление» в тексте КПИ.

Кроме того, в октябре 2009 года Генеральный секретарь ООН опубликовал руководящие принципы, касающиеся отчетного документа по данному договору, который должен быть предоставлен государствами-участниками в соответствии со статьей 35, пунктом 1 КПИ (CRPD/с/2/3). Комитетом было установлено 52 случая употребления слов «доступ», «доступный» или «доступность» и пять примеров употребления словосочетания «разумное приспособление» в тексте Руководящих принципов CRPD/с/2/3.

После этого Комитет составил исчерпывающий регистрационный список, включавший вышеназванные положения, которые были переработаны как элементы «аудита» (50 элементов, из которых 35 были выбраны как переменные составляющие), и также содержали требование доказательного обоснования баллов, данных по каждому пункту. Это стало называться механизмом аудита 1-го этапа. Затем Комитет создал второй набор параметров для измерения баллов (12 пунктов), которые считались непосредственно связанными с положениями по ИКТ в КПИ для оценки 1-го этапа и представляли собой базовый потенциал той или иной страны по выполнению положений по ИКТ в КПИ. Этому было дано название механизма аудита 2-го этапа.

И наконец, третий набор параметров для измерения баллов (10 пунктов) был создан, чтобы показать системные и/или индивидуальные воздействие(я) в результате осуществления той или иной страной положений ИКТ в КПИ. Это получило название механизма аудита 3-го этапа.

Переменные и элементы, использованные в итоге для составления *Периодического доклада о состоянии доступности ИКТ по КПИ Глобальной инициативы за инклюзивные ИКТ* представляют собой подгруппу таких элементов, которые содержатся в трех (3) механизмах аудита, описанных ранее. Их методология основана на 11 переменных, собранных в единое целое из 57 параметров, измеряющих:

- Приверженность страны Повестке электронной доступности;
- Потенциал ее выполнения;
- Фактическое осуществление и результаты.

Необходимо подчеркнуть, что Комитет G3ict по научным исследованиям использовал переменные величины и постоянные элементы для создания двух наборов вопросников. Основа для обследования была разработана в соответствии с руководящими принципами отчетности по вопросу о правах человека (структура, процесс и результат) Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Вопросники содержали ответы более 87 местных респондентов в 76 странах за 2013 год. Список стран-участниц приведен в Приложении 1. Общее население стран, участвовавших в обследовании, составляет более 5 млрд. человек (5,168,198,389), а значит Индекс 2013 года охватывает 72 процента населения планеты.

Хотя вопросники 2013 года не отличаются от вопросников 2012 года, к ним было добавлено несколько вопросов, касающихся: (а) доступности центров технической поддержки и (б) политики, предусматривавшей использование надомной работы.

Таблица 3: Страны, участвовавшие в обследовании 2013 года в рамках Предварительного доклада по КПИ

Африка	Латинская Америка и страны Карибского бассейна	Азия	Океания	Европа	Северная Америка	Итого
23	14	14	4	20	1	76
30%	18%	18%	5%	26%	1%	100%

Очень высокий уровень развития человеческого потенциала	Высокий уровень развития человеческого потенциала	Средний уровень развития человеческого потенциала	Низкий уровень развития человеческого потенциала	Итого *
19	18	17	20	74
26%	24%	23%	27%	100%

Высокие доходы	Доходы выше среднего уровня	Доходы ниже среднего уровня	Низкие доходы	Итого *
19	22	17	16	74
26%	30%	23%	21%	100%

*Примечание: В итоговое число из 74 стран по Индексу развития человеческого потенциала и подтаблиц уровней доходов не вошли две страны, которые не были классифицированы по статистике ИРЧП и Всемирного банка по доходу на душу населения (Острова Кука и Южный Судан) в анализе данных, проведенном для этого отчета.

Сбор данных для третьего выпуска *Периодического доклада о состоянии доступности ИКТ по КПИ Глобальной инициативы за инклюзивные ИКТ* был завершён в сотрудничестве с Международной организацией инвалидов (МОИ), участниками из G3ict и различных местных ОИ и экспертами в странах, где не было респондентов МОИ. Два многоязычных вопросника были направлены экспертам по правовым вопросам и вопросам доступности в каждой стране.

Для завершения формального рассмотрения вопросников комиссиям респондентов в каждой стране было предложено опираться на местные оценочные группы, в большинстве случаев при содействии местного юриста или эксперта с хорошим знанием законов страны или, что более предпочтительно, лиц, имеющих опыт работы по проблемам, связанным с инвалидами, например, представительных лидеров ОИ. Страновые оценочные группы обеспечивают высокий уровень объективности результатов, т.к. используют базу экспериментальных данных для обоснования ответов на вопросник.

Результаты Периодического доклада по КПИ 2013 года

Комплексные обязательства стран, потенциал по осуществлению и фактические результаты

Как отражено в Таблице 4, в странах, принявших участие в обследовании, средний уровень соблюдения положений КПИ по доступности ИКТ в рамках их общей юридической и нормативно-правовой базы составляет 66 процентов.

Таблица 4: Общая степень соблюдения положений КПИ по ИКТ

Кластеры данных обследования	Да
1-й этап – Обязательства государств	66%
2-й этап – Потенциал государств по осуществлению КПИ	29%
3-й этап – Оценка имплементации государствами и её воздействие на инвалидов	42%

Таблица 5: Соответствие национального законодательства и политики положениям КПИ о доступности ИКТ

Законы, постановления и политика государств-участников	Да
Общая юридическая и нормативно-правовая база	91%
Политика, охватывающая конкретные области применения ИКТ	77%
Политика, охватывающая информационные инфраструктуру и услуги	52%
Политика, охватывающая конкретные целевые группы	62%
Политика по продвижению доступных и ассистивных ИКТ	26%

Таблица 6: Соответствие потенциала страны требованиям КПИ о доступности ИКТ

2-й этап – Потенциал стран по осуществлению КПИ	Да
Внимание правительств	41%
Поддержка ОИ и НПО	17%
Накопление потенциала	32%

Таблица 7: Оценка осуществления положений КПИ о доступности ИКТ и их воздействия

3-й этап – Фактическое осуществление и воздействие	Да
Доступные телекоммуникационные и мультимедийные услуги	37%
Доступные компоненты для компьютеров	47%
Конкретные продукты и услуги ИКТ	50%

Кроме того, респонденты обследования указывают на то, что их страны в настоящее время обладают в среднем лишь 29 процентами потенциала по осуществлению положений КПИ о доступности ИКТ. И наконец, респонденты обследования указывают, что степень осуществления КПИ и ее воздействия в их странах по отдельным положениям КПИ о доступности ИКТ в среднем достигла 42 процентов.

Оценка респондентами уровня осуществления политики, охватывающей доступность конкретных продуктов и услуг по ИКТ

В вопросник 2013 года включены шкалы измеряемых данных для собственной оценки респондентами уровня осуществления политики, охватывающей доступность ИКТ в информационной инфраструктуре. Несмотря на то, что в большинстве стран отсутствуют независимые измерения, этот параметр, хотя и является субъективным по своей природе, дает представление о пробелах, существующих между утверждением политических установок по соблюдению КПИ и их полном осуществлении (см., например, Таблицу 8).

Таблица 8: Субъективная оценка страновыми экспертами уровня осуществления политики, охватывающей доступность конкретных продуктов и услуг по ИКТ

Есть ли в законах, постановлениях и программах страны, финансируемых государством, положения, продвигающие электронную доступность, использование АТ, или положения о разумном приспособлении в следующих областях применения ИКТ?	Нет	Минимально	Частично	Существенно	Полностью
Оговорки в авторских правах	83%	7%	7%	3%	0%
Банкоматы и киоски	68%	19%	10%	3%	0%
Фиксированная телефонная связь	62%	14%	15%	7%	1%
Беспроводная телефонная связь	61%	18%	13%	4%	4%
Экраны на общественных зданиях	62%	25%	9%	3%	1%
Фонографическая запись книг в цифровом формате	62%	16%	18%	3%	1%
Системы и услуги звукового оповещения на транспорте	57%	24%	13%	6%	0%
Интернет-сайты	51%	30%	12%	7%	0%
Телевидение	28%	50%	16%	6%	0%

Фактическое осуществление и результаты

Таблица 9: Доступность телекоммуникационных и мультимедийных услуг – процент стран, обеспечивающих доступ к этим услугам

Есть ли в вашей стране?	Да
Передача кодированных субтитров или сурдоперевод телеведущих	71%
Сурдоперевод новостей, экстренной связи и других важных сообщений в прямом эфире	62%
Библиотеки для незрячих или публичные библиотеки, предоставляющие электронные книги	59%
Ассистивные технологии, доступные студентам-инвалидам в крупных университетах	52%
Доступные правительственные интернет-сайты	45%
Беспроводные телефонные трубки со специальными возможностями	45%
Доступные общественные интерактивные киоски или банкоматы	39%
Действующие программы для облегчения использования телефонов инвалидами	26%
Передача кодированных субтитров или сурдоперевод телеведущих – субтитры в предварительно записанных программах или фильмах	24%
Доступные интернет-сайты из числа 10 ведущих коммерческих и мультимедийных интернет-сайтов	19%
Передача кодированных субтитров или сурдоперевод телеведущих – субтитры программ в прямой трансляции	20%
Передача кодированных субтитров или сурдоперевод телеведущих – аудио- или видеоперевод для незрячих	17%

Ключевые характеристики стран и соблюдение КПИ: сводные таблицы результатов по регионам, Индексу развития человеческого потенциала ПРООН и доходу на душу населения

Чтобы получить дальнейшее представление о факторах, которые могут воздействовать на прогресс, достигнутый государствами-участниками процесса соблюдения КПИ в обеспечении доступности ИКТ, было составлено три сводных таблицы результатов обследования: по регионам; по уровню развития человеческого потенциала (Индекс развития человеческого потенциала ПРООН) и по уровню дохода на душу населения (данные Всемирного банка).

Эти результаты демонстрируют, что, за редким исключением, уровни дохода и потенциала человеческого развития напрямую влияют на степень соблюдения КПИ в обеспечении доступности ИКТ. В следующих сводных таблицах представлены общие результаты для каждой основной категории переменных по трем этапам обследования: обязательства стран; потенциал стран по реализации КПИ; и фактические результаты для инвалидов.

Таблица 10: Данные по регионам

Средний уровень соблюдения КПИ в обязательствах стран	Африка	Азия	Европа	Океания	Северная Америка	Латинская Америка и страны Карибского бассейна
Нормативная база	47%	50%	75%	91%	91%	68%
Политика в областях применения ИКТ	29%	36%	61%	82%	100%	37%
Политика по конкретным технологиям ИКТ	23 %	32%	54%	53%	93%	30%
Политика для целевых групп	22%	27%	53%	56%	67%	47%
Политика для ассистивных ИКТ	17%	29%	38%	33%	100%	25%
Средний уровень потенциала стран для осуществления КПИ						
Внимание правительств	41%	34%	48%	53%	40%	37%
Поддержка ОИ и НПО	13%	20%	27%	14%	43%	7%
Наращивание потенциала	16%	42%	41%	33%	86%	32%
Средний уровень осуществления КПИ странами и его воздействие						
Доступные телекоммуникационные и мультимедийные услуги	25%	31%	56%	56%	89%	28%
Специальные возможности для компьютеров	30%	43%	63%	56%	100%	55%
Конкретные продукты и услуги ИКТ	37%	40%	65%	75%	100%	60%

Таблица 11: Данные по уровню развития человеческого потенциала

Средний уровень соблюдения КПИ в обязательствах стран	Очень высокий уровень развития человеческого потенциала	Высокий уровень развития человеческого потенциала	Средний уровень развития человеческого потенциала	Низкий уровень развития человеческого потенциала
Общая юридическая и нормативная база	78%	68%	48%	46%
Политика, охватывающая конкретные области применения ИКТ	68%	40%	35%	25%
Политика, охватывающая информационную инфраструктуру	59%	34%	31%	20%
Политика, касающаяся конкретных целевых групп	58%	36%	32%	18%
Политика содействия доступным и ассистивным ИКТ	45%	20%	25%	14%
Средний уровень потенциала стран для осуществления КПИ				
Внимание правительства	52%	37%	38%	35%
Поддержка ОИ и НПО	27%	14%	12%	11%
Наращивание потенциала	45%	33%	34%	17%
Средний уровень осуществления КПИ странами и его воздействие				
Доступные телекоммуникационные и мультимедийные услуги	65%	37%	26%	18%
Специальные возможности для компьютеров	79%	41%	48%	27%
Конкретные продукты и услуги ИКТ	80%	51%	44%	33%

Таблица 12: Данные по уровню дохода на душу населения

Средний уровень соблюдения КПИ в обязательствах стран	Экономики высокого уровня	Экономики с доходами выше среднего уровня	Экономики с доходами ниже среднего уровня	Экономики с низким доходом
Общая юридическая и нормативная база	80%	68%	41%	45%
Политика, охватывающая конкретные области применения ИКТ	73%	39%	28%	23%
Политика, охватывающая информационную инфраструктуру	61%	36%	23%	19%
Политика, касающаяся конкретных целевых групп	61%	43%	21%	11%
Политика продвижения доступных и ассистивных ИКТ	48%	25%	16%	13%
Средний уровень потенциала стран для осуществления КПИ				
Внимание правительства	52%	47%	31%	30%
Поддержка ОИ и НПО	26%	16%	13%	7%
Наращивание потенциала	45%	35%	30%	14%
Средний уровень осуществления КПИ и его воздействия				
Доступные телекоммуникационные и мультимедийные услуги	65%	36%	24%	17%
Специальные возможности для компьютеров	79%	45%	45%	19%
Конкретные продукты и услуги ИКТ	86%	50%	39%	28%

Пройденный путь: ИКТ и АТ и развитие интеграции инвалидов

Для ОИ принцип инклюзивности играет ключевую роль в подходах и определении совместного развития. Основная причина заключается в том, что инвалиды испытывают отчуждение как вследствие отсутствия интеграции, так и вследствие бедности и страданий. ОИ справедливо полагают, что если они не смогут повлиять на решения, которые непосредственно определяют их жизнь, они по-прежнему будут изолированы от общества и развития и останутся лишь пассивными получателями помощи и содействия от государств и других источников. Сегодня за счет подхода КПИ, основанного на расширении прав, ОИ получили больше сил и видят себя проводниками расширения возможностей и активного участия инвалидов в процессе принятия решений: «Все, что касается нас, не должно происходить без нашего участия».

Из этого следует, что ОИ необходимо участвовать в жизни местных коллективов и помогать им глубже понять подоплеку отчуждения инвалидов, их бедности и страданий, чтобы находить и осуществлять свои собственные решения.

В Таблице 13 показано, в какой мере страны, ратифицировавшие КПИ, продвигают принцип инклюзивности посредством политики в области ИКТ и АТ, программ и практических подходов.

Таблица 13: Нарращивание потенциала – Страны с действующими механизмами

Внимание правительства – процент стран с работающими политическими механизмами: есть ли в вашей стране?	Да
Правительственный орган, занимающийся конкретно инвалидами	79%
Правительственный орган, занимающийся конкретно информационно-коммуникационными технологиями	63%
Любой государственный фонд с ассигнованиями на электронную доступность	33%
Систематический механизм обзора существующего законодательства и/или политики страны, касающихся электронной доступности	20%
Статистика или данные по электронной доступности для инвалидов, доступные широкой общественности	9%
Поддержка ОИ и НПО – процент стран с работающими механизмами: есть ли в вашей стране?	Да
Финансовая поддержка для ОИ и НПО, работающих в области электронной доступности	34%
Форум для активного сотрудничества между НПО, работающими в области электронной доступности	24%
Систематический механизм для участия ОИ, работающих в области электронной доступности, в составлении, доработке, осуществлении и оценке законов/политики	13%
Какие-либо премии или иные виды признания инвалидов или представляющих их организаций, которые проделали неординарную работу в сфере электронной доступности	12%
Нарращивание потенциала – Процент стран с действующими механизмами: есть ли в вашей стране?	Да
Участие инвалидов в работе организаций по выработке международных стандартов, касающихся электронной доступности	42%
Национальные конференции и другие информационные программы, проекты по повышению осведомленности в области электронной доступности, состоявшиеся в последние два года и организованные гражданским обществом	37%
Национальные конференции и другие информационные программы, проекты по повышению осведомленности в области электронной доступности, состоявшиеся в последние два года и организованные правительством	32%
Любые центры технического содействия	28%
Национальные конференции и другие информационные программы, проекты по повышению осведомленности в области электронной доступности, состоявшиеся в последние два года и организованные частным сектором/представителями промышленного сектора	20%
Обязательные программы обучения (в университетах, технических училищах и т.д.) для будущих профессионалов, касающиеся электронной доступности для инвалидов	11%

Согласно данным Таблицы 13, за исключением государственных органов, специально предназначенных для работы с инвалидами или ИКТ, ратифицировавшие КПИ страны проделали минимальную работу в сфере наращивания потенциала.

Как уже отмечалось ранее, аналогичным образом вопросы инвалидов остаются за рамками согласованных на международном уровне целей в области развития. Редко они бывают включены в национальные программы и политику, касающиеся Целей развития тысячелетия, или в мониторинг или оценку системы договорных органов по правам человека.

Цель 8 из списка ЦРТ рассматривает одно из преимуществ использования новых технологий в интересах развития, в частности, ИКТ¹⁶. В ряде изданий *Доклада Целевой группы по оценке прогресса в достижении ЦРТ* обращалось внимание на расширение доступа к ИКТ в развивающихся странах. В этих Докладах были также рассмотрены различные государственные стратегии распространения преимуществ использования ИКТ, например, посредством информационного доступа к государственным услугам и к деятельности «электронного правительства».

Согласно *Докладу Целевой группы по оценке прогресса в достижении ЦРТ* за 2013 год:

«Несмотря на то, что рост использования ИКТ национальными правительствами привел к расширению доступа к информации и услугам в развивающихся странах, остается еще много трудностей. Препятствием на пути к росту инвестирования во многих развивающихся странах являются недостаток общих технических навыков, высокая стоимость технологии и неэффективное государственное регулирование. Прогресс в достижении ЦРТ замедляется в результате недостаточной интеграции «электронного правительства» в планы развития и работу провайдеров государственных услуг. Цифровой разрыв в деятельности «электронных правительств» продолжает сохраняться...»

Предстоящий путь: Содействие развитию интеграции инвалидов и практическая деятельность по обеспечению доступности ИКТ

В результате состоявшегося 23 сентября 2013 года заседания высокого уровня по вопросам инвалидности и развития Генеральная Ассамблея ООН выступила с призывом о содействии охвату и учету вопросов инвалидов в русле основной деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия, и определила свои приоритеты в этой направленности. К ним относятся: (а) укрепление и расширение применения международной нормативной базы по вопросам инвалидности; (b) содействие продвижению доступности (включая ИКТ); (c) содействие развитию потенциала; и (d) совершенствование статистики и данных по инвалидности, их анализ, мониторинг и оценка.

Качественные данные в Таблицах 14-16 получены из *Периодического доклада о состоянии доступности ИКТ по КПИ Глобальной инициативы за инклюзивные ИКТ*¹⁷. Они показывают, как государства и участники сотрудничества в целях развития могут содействовать развитию доступности ИКТ и интеграции инвалидов и их организаций в разработку политики, программ и проектов.

¹⁶ ЦРТ 8: Глобальное партнерство в целях развития – вызовы с которыми мы сталкиваемся.

¹⁷ Периодический доклад за 2013 г. о состоянии доступности ИКТ по КПИ

Таблица 14: Содействие развитию практической деятельности по интеграции – Обязательства стран по КПИ

Пункты глобального обследования в рамках G3ict	Страны-респонденты	Практическая деятельность по развитию интеграции инвалидов
В законах, постановлениях или программах страны имеются положения, способствующие развитию электронной доступности в системах и услугах по оповещению на транспорте.	Бельгия, Бразилия, Греция, Македония, Малайзия, Новая Зеландия, Перу, Черногория	Малайзия: Система монорельсового городского транспорта, которая обслуживает городской район Кланг-Вэлли, воспроизводит голосовые объявления и располагает цифровыми (LED) табло, которые оповещают об остановках на всем протяжении маршрута.
В законах, постановлениях или программах страны имеются положения, способствующие развитию доступных интернет-сайтов.	Катар, Перу, Сербия, Уганда	Катар: Регулятор электросвязи, ictQatar, внедрил политику электронной доступности, обеспечивающую доступность новых и уже существующих интернет-сайтов госсектора.
В стране налицо политические установки, охватывающие доступность ИКТ в домашней работе.	Австралия, Дания, Перу, США	Перу: Недавно принят масштабный закон, в котором детально прописаны права и обязанности для надомников и работодателей. Этот закон широко освещался в целях содействия трудоустройству более уязвимых групп, в частности, инвалидов. В этом отношении Национальный совет по вопросам инвалидов (CONADIS) и министерство труда ведут совместную работу по разработке и осуществлению инклюзивных рабочих программ для людей с инвалидностью, а также по внедрению вспомогательных АТ.
В стране налицо политика, охватывающая доступность ИКТ в услугах по здравоохранению.	Соединенное Королевство, США	Соединенное Королевство: Правительство разворачивает информационную стратегию под названием «Телезабота» (Telecare), куда входят услуги по онлайн-записи пациентов, получению результатов анализов, и т.д. Предыдущее инновационное использование «Телезаботы» дало возможность сообществам расширить масштаб применения АТ в поддержке большего круга лиц, в том числе тех, у кого имеется нарушение обучаемости и физическая нетрудоспособность, и детей с комплексными нарушениями, а также увеличить добровольческий сектор.
В стране налицо политика, охватывающая реабилитационные услуги.	Индия, Новая Зеландия, Перу, США	Перу: Инициатива под названием “Jose Carlos Mariategui”, созданная в рамках Национального института реабилитации, была развернута с целью раздачи слуховых аппаратов и средств биомеханической помощи.

Потенциал стран по осуществлению КПИ

Согласно данным, представленным ранее (Таблица 6, Соответствие потенциала страны требованиям выполнения положений КПИ о доступности ИКТ), мы отмечаем, что применительно к 76 странам-участникам обследования: в 41 проценте имеется внимание со стороны правительства; 17 процентов предоставляют поддержку ОИ и НПО; и 32 процента участвуют в деятельности по наращиванию потенциала. Процесс укрепления потенциала государств-участников, групп и отдельных лиц, позволяющего сделать выбор и трансформировать этот выбор в желаемые действия и результаты, является залогом успешного выполнения КПИ. Для совершенствования потенциала стран по осуществлению КПИ необходимо, чтобы заинтересованные лица государственного и частного секторов расширяли возможности местных сообществ за счет механизмов, повышающих доступ граждан к информации, обеспечивающих возможности интеграции и участия, укрепляющих подотчетность правительств перед гражданами, а также мер по инвестированию в местную электронную инфраструктуру.

Примеры расширения внимания со стороны правительства, целевой поддержки ОИ и НПО и обеспечения доступа к работе по созданию потенциала с использованием ИКТ и АТ приведены в Таблице 15.

Таблица 15: Содействие развитию практической деятельности по интеграции – Потенциал стран по выполнению КПИ

Пункты глобального обследования в рамках G3ict	Страны-респонденты	Практическая деятельность по развитию интеграции инвалидов
В стране имеется правительственный орган, предназначенный специально для работы с инвалидами.	Австралия, Бангладеш, Бельгия, Мексика, Никарагуа, Сербия, США, Сьерра-Леоне, Южный Судан	Мексика: При принятии закона был создан Совет по вопросам инвалидов, и в настоящий момент в каждом федеральном штате пропагандируется внедрение таких советов.
В стране оказывается финансовая поддержка ОИ и НПО, работающим в области электронной доступности для инвалидов.	Бангладеш, Венгрия, Дания, Катар, Малайзия, Мали, Пакистан, Сирия, США, Тунис, Южный Судан	Бангладеш: С помощью министерства науки и техники правительство финансирует Проект «A2I» по обеспечению доступности для людей с инвалидностью. Университет науки и технологий Шахджалал и Общество слабовидящих Бангладеш, ОИ получили финансовые средства для создания ПО «Монгол» по преобразованию текста в экранное изображение для людей с нарушениями зрения.
В стране назначен координационный центр в рамках правительства по вопросам, касающимся КПИ, и структура для осуществления КПИ и мониторинга этого процесса.	Австралия, Венгрия, Дания, Доминиканская Республика, Китай, Маврикий, Нигер, Перу, Сербия, Тунис, Уганда, Чили, Южный Судан	Австралия: В Австралии КПИ пропагандирует Австралийская комиссия по правам человека. Австралийские ОИ контролируют выполнение КПИ и осуществляют ее мониторинг в национальных юрисдикциях и юрисдикциях штатов.
В стране действует систематический механизм привлечения ОИ, работающих в области электронной доступности, к участию в составлении, оформлении, осуществлении и оценке законодательства и политики.	Дания, Сербия, Таиланд	Дания: ОИ, как правило, включены в разработку политики, программ и законодательства, касающихся инвалидов.
В стране работают центр(ы) технического содействия, которые предоставляют информацию и поддержку по ИКТ и АТ.	Австралия, Бельгия, Бразилия, Катар, Сирия, США, Таиланд, Чили, Ямайка	Катар: Центр «Мада» был создан для удовлетворения потребностей всех лиц с инвалидностью независимо от их нужд, возраста, положения или устремлений. «Мада» - это услуга единого окна по доступу к технологии.

Таблица 16: Содействие практической деятельности по интеграции инвалидов: практическая реализация и результаты

Пункты глобального обследования в рамках G3ict	Страны-респонденты	Практическая деятельность по развитию интеграции инвалидов
В стране используются беспроводные телефонные аппараты с компонентами расширенного доступа	Индия, Острова Кука, Малайзия, Новая Зеландия, Пакистан, Перу, Танзания, Того, США, Ямайка	Малайзия: «Экранные дикторы» для слепых на платформах Android, iPhone и некоторых Nokia. Они предоставляются иностранными компаниями, а не государством.
В стране имеются государственные интернет-сайты широкого доступа	Бразилия, Дания, Египет, Индия, Катар, Острова Кука, Маврикий, Новая Зеландия, Португалия, Тунис, Уганда, Черногория	Новая Зеландия: Департамент внутренних дел установил рейтинг AA в Руководящих принципах по доступу к контенту интернет-сайтов (WGAC) и в настоящее время осуществляет программу мониторинга. Все государственные интернет-сайты должны соответствовать интернет-стандартам WCAG. Уровень стандартов, одобренный правительством, – AA.
В стране работают государственные информационные киоски и терминалы широкого доступа	Бангладеш, Боливия, Буркина-Фасо, Острова Кука, Новая Зеландия, Франция	Острова Кука: Крупные банки установили в большом количестве банкоматы на островах Раротонга и Аитутаки. ЭПСПП также доступны в участвующих в проекте магазинах и у всех крупных поставщиков услуг ЖКХ.
Страна обеспечена доступными «экранными дикторами» на основном языке страны	Дания, Египет, Замбия, Индия, Мальта, Сербия, Франция	Сербия: Факультет технических наук Университета Нови-Сад разработал программу по преобразованию текстовой информации в голосовую на сербском языке, которая доступна для незрячих студентов и используется ими бесплатно в рамках их медицинской страховки.

Выводы и рекомендации

Какие дальнейшие шаги могут предпринять государства, ратифицировавшие КПИ, а также ОИ и НПО, национальные, региональные и международные учреждения по вопросам развития, чтобы обеспечить больший прогресс в осуществлении КПИ и электронной доступности? G3ict предлагает следующие три рекомендации: (a) создание правовой базы для успешной реализации КПИ (положений Конвенции, касающихся ИКТ и АТ); (b) продвижение инклюзивных политических установок и программ, определенных в качестве приоритетных ключевыми заинтересованными сторонами; и (c) устранение пробелов в процессе наращивания потенциала посредством совместной деятельности в интересах развития с привлечением инвалидов.

Рекомендация № 1: Создание правовой базы в целях обеспечения доступности ИКТ и разумная адаптация законодательства конкретных стран, что в дальнейшем сможет поддерживать и обеспечивать легитимность конкретной политики и программ.

Отмечая некоторый прогресс, достигнутый в осуществлении ключевых положений КПИ, данный доклад указывает на значительные недостатки в продвижении политических установок и программ, нацеленных на обеспечение доступности основных услуг для людей с ограниченными возможностями во всем мире. Например: 50 процентов стран имеют в своем законодательстве или постановлениях

ниях определение доступности, включающее ИКТ или электронные средства, которое соответствует определению доступности статьи 9 КПИ; лишь 33 процента стран сообщают, что их государственная закупочная политика содействует обеспечению доступности ИКТ – то есть большинство стран продолжают закупать оборудование или услуги, которые могут быть недоступными для инвалидов; наконец, только 40 процентов стран предоставляют услуги широкой общественности, в том числе с помощью интернета, в доступном и удобном для инвалидов формате.

Правительства могут играть ключевую роль в устранении этих недостатков за счет внедрения и/или адаптации законодательства об инвалидах с целью включения ИКТ в юридическое определение доступности. Правительства могут также укрепить правовую базу своей деятельности за счет принятия аналогичных положений и стратегий по доступности ИКТ с целью их включения в собственные среднесрочные и долгосрочные стратегические планы. Посредством регулярных консультаций с ОИ страны, ратифицировавшие КПИ, могут укреплять национальную правовую базу и совершенствовать обеспечение доступных ИКТ и их качество.

Рекомендация № 2: Продвижение инклюзивных политических установок и программ, определенных ключевыми заинтересованными сторонами в качестве приоритетных.

Согласно данным обследования, которые содержатся в докладе заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН по вопросам инвалидности и развития «Возможности ИКТ в контексте Рамки Развития, учитывающих вопросы инвалидов»¹⁸ (МСЭ, G3ict, Международный альянс по инвалидности, Telecentre.org, Microsoft), ключевыми сферами наибольшего воздействия по шкале от 1 до 5 различных категорий ИКТ для экономического и социального развития являются интернет, мобильная связь и телевидение. Кроме того, данные, содержащиеся в этом докладе, свидетельствуют, что в сферах образования и государственных закупок имеются значительные пробелы. Такие результаты соответствуют данным Таблицы 9 из настоящего обзора и указывают, что если страны, ратифицирующие КПИ, хотят существенно повлиять на жизнь своих граждан-инвалидов, им необходимо укреплять связанные с ИКТ политику и программы в данных областях.

С этой целью G3ict в сотрудничестве с учреждениями ООН (например, ЮНЕСКО, МСЭ) были разработаны типовые стратегии, которые будут опубликованы в первом квартале 2014 года, по следующим направлениям:

- Инклюзивные ИКТ для образовательных целей (совместно с ЮНЕСКО);
- Государственные закупки;
- Телевидение (совместно с МСЭ);
- Мобильная связь (совместно с МСЭ); и
- Доступность интернета (совместно с МСЭ).

Рекомендация № 3: Устранение пробелов в наращивании потенциала посредством практической совместной деятельности в интересах развития с привлечением инвалидов.

Задача заинтересованных сторон, желающих оказать поддержку наращиванию потенциала, состоит в изменении концептуальной, организационной и ресурсной/финансовой основы совместного развития таким образом, чтобы она совпадала с сильными сторонами и потребностями отдельных получателей, заинтересованных сторон по профильным секторам, а также человеческих коллективов (например, ОИ). Страны и организации, являющиеся получателями помощи, зачастую жалуются, что такие проекты нередко бывают краткосрочными, ориентированными на быстрый результат и зависят от внешней экспертной поддержки.

Проблема внешних учреждений и стран заключается в адаптации своей поддержки таким образом, чтобы учитывать интересы инвалидов при разработке успешных проектов по развитию. Такого рода проекты основываются на местном опыте вкпе с долгосрочными инвестициями, а их конечный результат не всегда представляется очевидным. За счет создания прочной основы с использованием

¹⁸ См. ссылку на стр. 19.

местного экспертного потенциала заинтересованные лица, несомненно, смогут помочь развивающимся государствам избавиться от зависимости от внешней помощи. Многие страны располагают значительным экспертным потенциалом в области ИКТ. Они могут по-новому его использовать, обеспечивая обучение доступности ИКТ и АТ через университеты, профессиональные ассоциации и частные компании по ИТ-трейнингу. Кроме того, в ряде областей с высокой степенью общественного воздействия, таких как телевизионное вещание, банковские услуги, интернет-сайты «электронного правительства» или мобильные услуги, целевые программы по созданию потенциала нужны лишь относительно небольшому числу сотрудников управленческого и технического персонала, занятых в малом количестве конкретных организаций.

Поэтому руководителям заинтересованных сторон, участвующих в осуществлении КПИ, требуется:

Разрабатывать страновые программы с участием многочисленных заинтересованных сторон, в центре внимания которых будут конкретные области обеспечения доступности ИКТ (т.е. телевидение, мобильные услуги, «электронное правительство», инклюзивные ИКТ для образования и т.д.):

- Открытость и гибкость, чтобы привлечь соответствующие заинтересованные стороны в каждый сектор, включая ОИ;
- Разработка «дорожных карт» по секторам, оценка прогресса, определение этапов и процессы мониторинга с участием профильных заинтересованных лиц, включая ОИ;
- Поддержка посредством сбора данных по вопросам развития с учетом интересов инвалидов, анализа и отчетности, а также инструментов для распространения результатов.

Укреплять внутренний потенциал стран посредством обучения и расширения профессиональных навыков по определенным самими странами темам, касающимся доступности ИКТ и развития потенциала, начиная от механизмов посредничества до расчета экономической эффективности, при помощи:

- Содействия финансированию программ по упрочению потенциала с небольшим количеством четко определенных результатов в области доступности в краткосрочной перспективе, а также выполнению целей, которые непросто контролировать и подсчитывать – за пределами увеличения числа обученных лиц и уровня их профессионального мастерства;
- Курсов обучения и повышения осведомленности в области доступности ИКТ, чтобы дать возможность ключевым заинтересованным сторонам – таким как лидеры ОИ и руководители частного и государственного сектора – участвовать в эффективной разработке программ и политики обеспечения доступности ИКТ;
- Развертывания курсов обучения по укреплению потенциала и технических программ в соответствии с «дорожными картами» для конкретных секторов, таких как телевидение, мобильные услуги, интернет-сайты «электронного правительства» или образование.

Поощрять большую адаптацию к местным условиям посредством:

- Делегирования полномочий и децентрализации, а также
- Расширения финансовых механизмов с приданием им большей гибкости, чтобы они включали долгосрочные ресурсные обязательства, программируемые подходы к финансированию и поддержке совместных соглашений, многосторонних соглашений и иных форм сетевых договоренностей, в том числе со стороны частного сектора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подробные таблицы перекрестных данных по всем вопросам в разбивке по регионам, уровню дохода и Индексу развития человеческого потенциала можно найти по адресу:
http://g3ict.org/resource_center/CRPD_2013_ICT_Accessibility_Progress



Глобальная инициатива за инклюзивные информационно-коммуникационные технологии

www.g3ict.org

6300 Powers Ferry Road, Suite 600-300
Atlanta, GA 30339, U.S.A.